



2610Z11409 (2025.06)

Bosch Power Tools B.V.
Konijnenberg 60
4825 BD Breda-NL
www.dremel.com

DREMEL®

Deutsch

Produktdateninformationen nach Verordnung (EU) 2023/2854

Vernetzte Produkte oder verbundene Dienste erzeugen Daten während ihrer Nutzung. Die folgenden Kapitel informieren über die generierten Daten zum Produkt und wie auf die Produktdaten zugegriffen werden kann.

Art der Produktdaten

Das Produkt kann bei seiner Verwendung die folgenden Datentypen erzeugen. Die tatsächlich erzeugten Daten hängen von der jeweiligen Verwendung des Produkts ab.

- Betriebszeit
- Batterieinformationen
- Bauteiltemperaturen
- Aktivierung von Funktionen
- Ausfall- und Service-Ereignisse
- Applikationsinformationen

Produktdatenprotokollierung

Informationen zur Sammlung von Produktdaten und Datenablage:

- Weniger als 1 kB Produktdaten werden protokolliert.
- Das Produkt ist in der Lage, Produktdaten auf dem Gerät zu speichern, während das Produkt eingeschaltet ist.

Datenzugriff und Datenformat

Informationen, wie Daten vom Nutzer aufgerufen oder abgerufen werden können:

- Innerhalb der EU kann der Nutzer die Produktdaten über den Bosch Power Tools Service (E-Mail: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) anfordern, wenn der Nutzer das Produkt an einen Bosch Service sendet und/oder
- Wenn das Produkt eine drahtlose Schnittstelle bereitstellt, kann der Nutzer über die entsprechende mobile Anwendung von Bosch Power Tools direkten Zugriff auf die Produktdaten erhalten.
- Die Daten werden in einem gängigen und maschinenlesbaren Format (z.B. JSON) bereitgestellt.

English

Product Data Information according to regulation (EU) 2023/2854

Connected products or related services generate data during their use. The following sections inform about the generated data related to the product and how the product data can be accessed.

Type of Product Data

The product may generate the following type of data during its use. The actual generated data depends on the particular usage of the product.

- Operating time
- Battery information
- Component temperatures
- Activation of functions
- Failure and service events
- Application information

Product Data Logging

Information about collection of product data and data storage:

- Less than 1 kB of product data is logged.
- The product is capable to store product data on-device while the product is powered on.

Data Access and Data Format

Information how data can be accessed or retrieved by the user:

- Within the EU the user can request the product data via Bosch Power Tools service (email: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), if the user sends the device to a Bosch service, and/or
- If the product provides a wireless interface the user can get direct access to the product data via the corresponding Bosch Power Tools mobile application.
- The data is provided in a commonly used and machine-readable format (e.g., JSON).

Français

Informations sur l'utilisation des données selon le règlement (UE) 2023/2854

Les produits ou services connectés génèrent des données pendant leur utilisation. Les chapitres qui suivent vous informent sur les données générées par le produit et sur les moyens d'accès aux données relative au produit.

Nature des données relatives au produit

Lors de son utilisation, le produit peut générer les types de données indiquées ci-après. La nature exacte des données générées dépend de l'utilisation du produit.

- Durée d'utilisation
- Informations sur la batterie
- Température des composants
- Activation de fonctions
- Événements de panne/dysfonctionnement et de service
- Informations sur les applications

Enregistrement des données relatives au produit

Informations sur la collecte des données relatives au produit et leur enregistrement :

- Moins de 1 Ko de données produit sont enregistrés.
- Le produit est capable de mémoriser des données sur l'appareil pendant que le produit est en marche.

Accès aux données et format des données

Informations sur la façon dont les données peuvent être appelées ou consultées par l'utilisateur :

- l'utilisateur peut, au sein de l'UE, demander les données relatives au produit via le Bosch Power Tools Service (e-mail : **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) s'il envoie le produit à un centre de service Bosch et/ou
- Si le produit dispose d'une interface sans fil, l'utilisateur peut avoir directement accès aux données relatives au produit via l'application mobile dédiée de Bosch Power Tools.
- Les données sont transmises dans un format courant lisible et compréhensible par l'utilisateur (p. ex. JSON).

Español

Información sobre los datos del producto según el Reglamento (UE) 2023/2854

Los productos conectados o los servicios relacionados generan datos durante su uso. Los siguientes capítulos proporcionan información sobre los datos generados del producto y cómo acceder a dichos datos.

Tipo de datos del producto

El producto puede generar los siguientes tipos de datos cuando se utiliza. Los datos reales generados dependen del uso respectivo del producto.

- Tiempo de servicio
- Información sobre la batería
- Temperatura del componente
- Activación de funciones
- Incidencias de interrupción y servicio
- Información sobre la aplicación

Registro de datos del producto

Información sobre la recopilación de datos del producto y la memoria:

- Se han registrado menos de 1 kB de datos del producto.
- El producto es capaz de almacenar datos del producto en el dispositivo mientras el producto está encendido.

Acceso a datos y formato de datos

Información sobre cómo el usuario puede acceder a los datos o recuperarlos:

- Dentro de la UE, el usuario puede solicitar los datos del producto a través del servicio de herramientas eléctricas Bosch (correo electrónico: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) si envía el producto a un centro de servicio de Bosch y/o
- Si el producto dispone de una interfaz inalámbrica, el usuario puede acceder directamente a los datos del producto a través de la correspondiente aplicación móvil de herramientas eléctricas Bosch.
- Los datos se facilitan en un formato de uso habitual y de lectura mecánica (por ejemplo, JSON).

Português

Informações de dados relativos a um produto segundo o Regulamento (UE) 2023/2854

Os produtos conectados ou os serviços conexos criam dados durante a sua utilização. Os capítulos a seguir fornecem informações sobre os dados criados para o produto e como os dados relativos a um produto podem ser acedidos.

Tipo de dados relativos a um produto

O produto pode criar os seguintes tipos de dados quando usado. Os dados reais criados dependem do uso específico do produto.

- Tempo de funcionamento
- Informações da bateria
- Temperaturas dos componentes
- Ativação de funções
- Eventos de falha e serviço
- Informações de aplicação

Registo dos dados relativos a um produto

Informações sobre a coleta de dados relativos a um produto e armazenamento de dados:

- São registados menos de 1 kB de dados relativos a um produto.
- O produto é capaz de armazenar dados relativos a um produto no dispositivo enquanto o produto está ligado.

Acesso e formato de dados

Informações sobre como os dados podem ser acedidos ou recuperados pelo utilizador:

- Dentro da UE, o utilizador pode solicitar os dados relativos a um produto através do Bosch Power Tools Service (e-mail: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), se o utilizador enviar o produto para um Bosch Service e/ou
- Se o produto disponibilizar uma interface sem fio, o utilizador pode obter acesso direto aos dados relativos a um produto através da aplicação móvel correspondente da Bosch Power Tools.
- Os dados são fornecidos num formato convencional e legível por máquina (p. ex. JSON).

Italiano

Informazioni sul prodotto secondo il regolamento (UE) 2023/2854

I prodotti connessi o i servizi correlati generano dati durante il loro utilizzo. I capitoli seguenti riportano informazioni sui dati generati rispetto al prodotto e sulle modalità di accesso ai dati del prodotto.

Tipo di dati del prodotto

Durante il suo utilizzo, il prodotto può generare i seguenti tipi di dati. I dati effettivamente generati dipendono dall'utilizzo specifico del prodotto.

- Tempo di funzionamento
- Informazioni sulla batteria
- Temperature dei componenti
- Attivazione delle funzioni
- Eventi di guasto e riparazione
- Informazioni applicative

Registrazione dei dati del prodotto

Informazioni sulla raccolta di dati del prodotto e archivio dati:

- Meno di 1 kB di dati del prodotto registrati.
- Quando è acceso, il prodotto può memorizzare dati sul dispositivo.

Accesso ai dati e formato dei dati

Informazioni su come l'utente può richiamare o recuperare i dati:

- All'interno dell'UE, l'utente può richiedere i dati del prodotto tramite l'assistenza Bosch Power Tools (e-mail: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) qualora invii il prodotto a un Centro Assistenza Clienti Bosch e/o
- Se il prodotto offre un'interfaccia wireless, tramite la corrispondente applicazione mobile di Bosch Power Tools l'utente può accedere direttamente ai dati del prodotto.
- I dati sono resi disponibili in un formato comune e leggibile su macchina (ad es., JSON).

Nederlands

Productgegevensinformatie conform verordening (EU) 2023/2854

Verbonden producten of gerelateerde diensten genereren gegevens tijdens het gebruik ervan. De volgende hoofdstukken geven informatie over de gegenereerde gegevens bij het product en hoe toegang kan worden verkregen tot de productgegevens.

Soort productgegevens

Het product kan bij het gebruik ervan de volgende soorten gegevens genereren. De daadwerkelijke gegenereerde gegevens zijn afhankelijk van het betreffende gebruik van het product.

- Gebruiksduur
- Batterijgegevens
- Onderdeelttemperaturen
- Activering van functies
- Uitval- en servicegebeurtenissen
- Applicatie-informatie

Logging van productgegevens

Informatie over het verzamelen van productgegevens en archivering van gegevens:

- Minder dan 1 kB productgegevens worden in het logboek geschreven.
- Het product is in staat productgegevens op het toestel op te slaan, terwijl het product ingeschakeld is.

Toegang tot gegevens en gegevensformaat

Informatie over hoe gegevens door de gebruiker kunnen worden opgevraagd of aangevraagd:

- Binnen de EU kan de gebruiker de productgegevens via de Bosch Power Tools Service (e-mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) aanvragen, wanneer de gebruiker het product naar een Bosch Service opstuurt en/of
- Wanneer het product een draadloze interface ter beschikking stelt, kan de gebruiker via de betreffende mobiele toepassing van Bosch Power Tools direct toegang krijgen tot de productgegevens.
- De gegevens worden beschikbaar gesteld in een gangbaar en machineleesbaar formaat (bijvoorbeeld JSON).

Dansk

Produktdatainformationer i henhold til forordning (EU) 2023/2854

Forbundne produkter eller relaterede tjenester genererer data, når de bruges. De følgende kapitler informerer om de data, der genereres for produktet, og hvordan man kan få adgang til produktdataene.

Type af produktdata

Produktet kan generere de følgende datatyper, når det bruges. De faktiske data, der genereres, afhænger af hvordan produktet bruges.

- Driftstid
- Batteriinformationer
- Komponenttemperaturer
- Aktivering af funktioner
- Fejl- og servicehændelser
- Applikationsinformationer

Produktdatalogføring

Informationer om indsamling af produktdata og dataopbevaring:

- Mindre end 1 kB produktdata logges.
- Produktet kan gemme produktdata på enheden, mens produktet er tændt.

Dataadgang og dataformat

Informationer om, hvordan data kan tilgås eller hentes af brugeren:

- I EU kan brugeren anmode om produktdataene via Bosch Power Tools Service (e-mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com), når brugeren sender produktet til Bosch Service og/eller
- Hvis produktet har en trådløs grænseflade, kan brugeren få direkte adgang til produktdataene via den passende mobilapplikation fra Bosch Power Tools.
- Dataene stilles til rådighed i et almindeligt anvendt og maskinlæsbart format (f.eks. JSON).

Svensk

Produktdatainformation enligt förordning (EU) 2023/2854

Nätverksprodukter eller uppkopplade tjänster genererar data när de används. I de följande kapitlen finns information om de data som genereras för produkten och hur du kan komma åt produktdata.

Typ av produktdata

Produkten kan generera följande datatyper när den används. De faktiska data som genereras beror på respektive användning av produkten.

- Drifttid
- Batteriinformation
- Komponenttemperaturer
- Aktivering av funktioner
- Fel- och servicehändelser
- Applikationsinformation

Loggning av produktdata

Information om insamling och lagring av produktdata:

- Mindre än 1 kB produktdata loggas.
- Produkten kan lagra produktdata på enheten när produkten är påslagen.

Dataåtkomst och dataformat

Information om hur data kan nås eller hämtas av användaren:

- Inom EU kan användaren begära produktdata via Bosch Power Tools Service (E-Mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com), om användaren skickar produkten till ett Bosch-serviceställe och/eller
- Om produkten har ett trådlöst gränssnitt kan användaren få direkt tillgång till produktdata via motsvarande mobilapplikation för Bosch Power Tools.
- Data tillhandahålls i ett vanligt förekommande och maskinläsbart format (t.ex. JSON).

Norsk

Produktdatainformasjon i henhold til forordning (EU) 2023/2854

Tilkoblede produkter eller tilkoblede tjenester genererer data under bruk. De følgende kapitlene gir informasjon om dataene som genereres for produktet og hvordan produktdataene kan nås.

Type produktdata

Produktet kan generere følgende datatyper når det brukes. De faktiske dataene som genereres avhenger av den spesifikke bruken av produktet.

- Driftstid
- Batteriinformasjon
- Komponenttemperaturer
- Aktivisering av funksjoner
- Feil- og servicehendelser
- Applikasjonsinformasjon

Produktdatalogging

Informasjon om innsamling og lagring av produktdata:

- Mindre enn 1 kB produktdata loggføres.
- Produktet kan lagre produktdata på enheten mens produktet er slått på.

Datatilgang og dataformat

Informasjon om hvordan brukeren kan få tilgang til eller hente data:

- innenfor EU kan brukeren be om produktdata via Bosch Power Tools Service (e-post: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) hvis brukeren sender produktet til et Bosch-servicesenter og/eller
- Hvis produktet har et trådløst grensesnitt, kan brukeren få direkte tilgang til produktdataene via den tilhørende Bosch Power Tools-mobilappen.
- Dataene leveres i et vanlig og maskinlesbart format (f.eks. JSON).

Suomi

Tietoja tuotteen datasta asetuksen (EU) 2023/2854 mukaisesti

Verkkoon liitettyt tuotteet tai niihin liittyvät palvelut tuottavat dataa käyttönsä aikana. Seuraavissa luvuissa on tietoa tuotteelle luodusta datasta ja siitä, miten tuotteen dataan pääsee käsiksi.

Tuotteen datalaji

Tuote voi tuottaa seuraavia datatyyppejä käytön aikana. Todellinen tuotettu data riippuu tuotteen käyttötarkoituksesta.

- Käyttöaika
- Akkutiedot
- Komponenttien lämpötilat
- Toimintojen aktivointi
- Toiminnan keskeytyminen ja huoltotapahtumat
- Käyttökohdetiedot

Tuotteen datan lokikirjaus

Tuotteen datan keräämistä ja tallennusta koskevat tiedot:

- Alle 1 kB tuotteen dataa kirjataan lokiin.
- Tuote pystyy tallentamaan tuotteen dataa laitteeseen, kun tuote on kytketty päälle.

Datan saatavuus ja datamuoto

Tietoja siitä, miten käyttäjä voi lukea tai hakea dataa:

- EU:n sisällä käyttäjä voi pyytää tuotteen dataa Bosch Power Tools -huoltopisteen (sähköposti: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) kautta, jos käyttäjä lähettää tuotteen Bosch-huoltoon ja/ tai
- Jos tuotteessa on langaton liitäntä, käyttäjä voi saada tuotteen datan suoraan vastaavan Bosch Power Tools - mobiilisovelluksen kautta.
- Data toimitetaan tavanomaisessa, koneellisesti luettavassa muodossa (esim. JSON).

Ελληνικά

Πληροφορίες δεδομένων προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/2854

Τα συνδεδεμένα προϊόντα ή οι συναφείς υπηρεσίες δημιουργούν δεδομένα κατά τη διάρκεια της χρήσης τους. Τα ακόλουθα κεφάλαια δίνουν πληροφορίες σχετικά με τα δημιουργημένα δεδομένα εξαρτώνται από την εκάστοτε χρήση του προϊόντος.

Είδος των δεδομένων προϊόντος

Το προϊόν μπορεί κατά τη χρήση του να δημιουργήσει τους ακόλουθους τύπους δεδομένων. Τα πραγματικά δημιουργημένα δεδομένα εξαρτώνται από την εκάστοτε χρήση του προϊόντος.

- Χρόνος λειτουργίας
- Πληροφορίες μπαταρίας
- Θερμοκρασίες εξαρτήματος
- Ενεργοποίηση λειτουργιών
- Συμβάντα αστοχίας και σέρβις
- Πληροφορίες εφαρμογής

Καταγραφή δεδομένων προϊόντος

Πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή δεδομένων προϊόντος και την αποθήκευση δεδομένων:

- Καταγράφονται λιγότερα από 1 kB δεδομένων προϊόντος.
- Το προϊόν είναι σε θέση να αποθηκεύσει δεδομένα προϊόντος στη συσκευή, κατά τη διάρκεια ενεργοποίησης του προϊόντος.

Πρόσβαση στα δεδομένα και μορφή των δεδομένων

Πληροφορίες, σχετικά με τον τρόπο πρόσβασης ή ανάκτησης δεδομένων από τον χρήστη:

- Εντός της ΕΕ, ο χρήστης μπορεί να ζητήσει τα δεδομένα προϊόντος μέσω του Bosch Power Tools Service (E-Mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com), όταν ο χρήστης στέλνει το προϊόν σε ένα Bosch Service και/ή
- Εάν το προϊόν παρέχει μια ασύρματη θύρα διεπαφής, μπορεί ο χρήστης μέσω της αντίστοιχης κινητής εφαρμογής της Bosch Power Tools, να αποκτήσει απευθείας πρόσβαση στα δεδομένα προϊόντος.
- Τα δεδομένα παρέχονται σε μια συνηθισμένη και μηχανικά αναγνώσιμη μορφή (π.χ. JSON).

Türkçe

(AB) 2023/2854 sayılı yönetmelik uyarınca ürün verileri bilgileri

Ağa bağlı ürünler veya bağlantılı hizmetler, kullanımları sırasında veri üretir. Aşağıdaki bölümlerde, ürünle ilgili oluşturulan veriler ve ürün verilerine nasıl erişilebileceği hakkında bilgi verilmektedir.

Ürün verilerinin türü

Ürün, kullanımı sırasında aşağıdaki veri türlerini oluşturabilir. Gerçekten üretilen veriler, ürünün kullanımına bağlıdır.

- Çalışma süresi
- Akü bilgileri
- Bileşen sıcaklıkları
- İşlevlerin etkinleştirilmesi
- Arıza ve servis olayları
- Uygulama bilgileri

Ürün veri kaydı

Ürün verilerinin toplanması ve veri depolaması hakkında bilgiler:

- 1 kB'den az ürün verisi kaydedilir.
- Ürün, ürün açırken ürün verilerini alete kaydedebilir.

Veri erişimi ve veri formatı

Kullanıcıların verilere nasıl erişebileceği veya bu verileri nasıl alabileceği hakkında bilgiler:

- AB içinde, kullanıcı ürünü bir Bosch Servis merkezine gönderirse ve/veya AB içinde, kullanıcı ürünü bir Bosch Servis merkezine gönderirse, ürün verilerini Bosch Power Tools Servisinden (e-posta: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) talep edebilir
- Ürün bir kablosuz arayüz sağlıyorsa, kullanıcı Bosch Power Tools'un ilgili mobil uygulaması aracılığıyla ürün verilerine doğrudan erişebilir.
- Veriler, yaygın ve makine tarafından okunabilir bir formatta (örneğin JSON) sağlanır.

Polski

Informacje dotyczące danych z produktów zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/2854

Produkty skomunikowane lub usługi powiązane generują dane w wyniku korzystania z nich. Poniższe rozdziały zawierają informacje na temat danych wygenerowanych dla produktu oraz sposobów uzyskiwania dostępu do danych z produktu.

Rodzaje danych z produktu

W wyniku użycia produktu może on wygenerować następujące rodzaje danych. Faktycznie wygenerowane dane zależą od konkretnego przypadku użycia produktu.

- Czas pracy
- Informacje o akumulatorze
- Temperatury komponentów
- Aktywacja funkcji
- Awarie i zdarzenia serwisowe
- Informacje o zastosowaniu

Protokołowanie danych z produktu

Informacje dotyczące zbierania danych z produktu i repozytorium danych:

- Protokołowanych jest mniej niż 1 kB danych z produktu.
- Produkt ma możliwość przechowywania danych z produktu na urządzeniu po jego włączeniu.

Dostęp do danych i format danych

Informacje o tym, w jaki sposób użytkownik może uzyskać dostęp do danych lub pobierać dane:

- Na terenie UE użytkownik może zamówić dane z produktów za pośrednictwem serwisu Bosch Power Tools (e-mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) po przesłaniu przez użytkownika produktu do serwisu Bosch i/lub
- Jeśli produkt zapewnia interfejs bezprzewodowy, użytkownik może za pomocą odpowiedniej aplikacji mobilnej otrzymać od Bosch Power Tools bezpośredni dostęp do danych z produktu.
- Dane są udostępniane w powszechnie stosowanym i odczytywanym maszynowo formacie (np. JSON).

Čeština

Informace o datech z výrobků podle nařízení (EU) 2023/2854

Připojené výrobky nebo související služby vytvářejí během používání data. Následující kapitoly obsahují informace o vytvářených datech z výrobku a o tom, jak lze získat přístup k datům z výrobku.

Druh dat z výrobku

Výrobek může při používání vytvářet následující druhy dat. Skutečně vytvářená data závisí na příslušném použití výrobku.

- Doba provozu
- Informace o akumulátoru
- Teploty součástí
- Aktivace funkcí
- Poruchové a servisní události
- Informace o použití

Protokolování dat z výrobku

Informace o shromažďování dat z výrobku a ukládání dat:

- Je zaprotokolováno méně než 1 kB dat z výrobku.
- Výrobek je schopen ukládat data z výrobku na zařízení, když je výrobek zapnutý.

Přístup k datům a formát dat

Informace, jak může uživatel získat data:

- v rámci EU si může uživatel data z výrobku vyžádat prostřednictvím servisu Bosch Power Tools (e-mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com), pokud uživatel pošle výrobek do servisu Bosch a/nebo
- Pokud je výrobek vybavený bezdrátovým rozhraním, může uživatel získat přímý přístup k datům z výrobku prostřednictvím příslušné mobilní aplikace společnosti Bosch Power Tools.
- Data jsou poskytována v běžně používaném, strojově čitelném formátu (např. JSON).

Slovenčina

Informácie o produktových údajoch podľa nariadenia (EÚ) 2023/2854

Pripojené produkty alebo pripojené služby generujú počas svojho používania údaje. Nasledujúce kapitoly poskytujú informácie o údajoch generovaných pre produkt a o tom, ako možno k produktovým údajom prístupovať.

Typ produktových údajov

Produkt môže pri jeho používaní generovať nasledujúce typy údajov. Skutočne vygenerované údaje závisia od konkrétneho použitia produktu.

- Doba prevádzky
- Informácie o batériách
- Teploty komponentov
- Aktivácia funkcií
- Poruchové a servisné udalosti
- Informácie o aplikácii

Zaznamenávanie produktových údajov

Informácie o zbere produktových údajov a archivovaní údajov:

- Zaznamenáva sa menej ako 1 kB produktových údajov.
- Keď je produkt zapnutý, je schopný ukladať údaje o produkte do zariadenia.

Prístup k údajom a formát údajov

Informácie o tom, ako môže používateľ prístupovať k údajom alebo ich načítať:

- v rámci EÚ môže používateľ požiadať o produktové údaje pomocou Bosch Power Tools Service (e-mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com), keď používateľ zašle produkt do servisu Bosch a/alebo
- Ak produkt poskytuje bezdrôtové rozhranie, používateľ môže získať priamy prístup k produktovým údajom prostredníctvom príslušnej mobilnej aplikácie Bosch Power Tools.
- Údaje sú poskytované v bežnom a strojovo čitateľnom formáte (napr. JSON).

Magyar

Termékadat-információk az (EU) 2023/2854 rendeletnek megfelelően

Az összekapcsolt termékek vagy a kapcsolódó szolgáltatások a használat során adatokat generálnak. A következő fejezetek a termékhez generált adatokról és a termékadatok elérhetőségéről nyújtanak tájékoztatást.

A termékadatok típusa

A termék a használatkor a következő adattípusokat tudja generálni. A ténylegesen generált adatok a termék adott használatától függenek.

- Üzemidő
- Eleminformációk
- Alkatrész-hőmérsékletek
- A funkciók aktiválása
- Meghibásodások és szervizesemények
- Alkalmazásinformációk

Termékadatok naplózása

A termékadatok gyűjtésére és az adatok tárolására vonatkozó információk:

- Kevesebb, mint 1 kB termékadat kerül naplózásra.
- A termék bekapcsolt állapotban képes a termékadatokat a készüléken tárolni.

Adathozzáférés és adatformátum

Arra vonatkozó információk, hogy a felhasználó hogyan férhet hozzá az adatokhoz, illetve hogyan kérheti le azokat:

- az EU-n belül a felhasználó a termékadatokat a Bosch Power Tools Service (e-mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) segítségével kérheti le, ha a felhasználó a terméket a Bosch szervizbe küldi és/vagy
- Ha a termék vezeték nélküli interfésszel rendelkezik, a felhasználó a megfelelő Bosch Power Tools mobilalkalmazáson keresztül közvetlenül hozzáférhet a termék-adatokhoz.
- Az adatok szokványos és géppel olvasható formátumban (pl. JSON) kerülnek megadásra.

Русский

Информация об изделии согласно Регламенту о данных (ЕС) 2023/2854

Изделия, подключаемые к сети интернет, или связанные сервисы генерируют различные данные во время пользования. Следующие главы информируют Вас о генерируемых данных об изделии и порядке доступа к ним.

Тип данных об изделии

В процессе использования изделие может генерировать следующие типы данных. Фактически генерируемые данные зависят от конкретного применения изделия.

- Рабочее время
- Данные аккумулятора
- Температура компонентов
- Активация функций
- События отказа и обслуживания изделия
- Информация о приложении

Протоколирование данных об изделии

Информация о сборе данных об изделии и хранилище данных:

- Меньше 1 кБ данных об изделии протоколируются.
- Во включенном состоянии изделие может сохранять данные на устройстве.

Доступ к данным и формат данных

Информация о способах вызова и отзыва данных пользователем:

- Внутри ЕС пользователь может затребовать данные об изделии через службу сервиса Bosch Power Tools (электронная почта: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com), если он отправляет изделие в службу сервиса Bosch и/или
- Если изделие имеет интерфейс для беспроводной передачи данных, пользователь может получить прямой доступ к данным об изделии через мобильное приложение Bosch Power Tools.
- Данные предоставляются в одном из распространенных машиночитаемых форматах (например, JSON).



Українська

Інформація про дані виробу згідно з директивою (ЕУ) 2023/2854

Мережеві вироби або пов'язані послуги під час їх використання виробляють дані. Наступні розділи містять інформацію про дані, що генеруються для виробу, а також про те, як можна отримати доступ до даних виробу.

Тип даних виробу

Під час використання виріб може генерувати такі типи даних. Фактичні дані, що генеруються, залежать від відповідного використання виробу.

- Час експлуатації
- Інформація про акумулятори
- Температура компонентів
- Активізація функцій
- Події, пов'язані з відмовами та сервісним обслуговуванням
- Інформація про застосування

Реєстрація даних про виріб

Інформація про збирання даних виробу і зберігання даних:

- Протоколюються менше 1 кілобайт даних виробу.
- Виріб може зберігати дані виробу на пристрої, коли виріб увімкнений.

Доступ до даних та формат даних

Інформація про те, як користувач може отримати доступ до даних або отримати їх:

- У межах ЄС користувач може запросити дані виробу через Службу обслуговування електроінструментів Bosch (адреса електронної пошти: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), якщо він надішле виріб до сервісного центру Bosch і/або
- Якщо виріб має бездротовий інтерфейс, користувач може отримати прямий доступ до даних виробу через відповідний мобільний додаток Bosch Power Tools.
- Дані надаються у поширеному та машинозчитуваному форматі (наприклад, JSON).

Қазақ

(ЕО) 2023/2854 регламентіне сәйкес өнім деректері туралы ақпарат

Желіге қосылған өнімдер немесе қосылған қызметтер оларды пайдалану кезінде деректерді жасайды. Келесі тарауларда өнім туралы жасалған деректер және өнім деректеріне қалай қол жеткізуге болатыны туралы ақпарат берілген.

Өнім деректерінің түрі

Өнім пайдаланылған кезде келесі деректер түрлерін жасай алады. Жасалған нақты деректер өнімнің ағымжағы қолданылуына байланысты.

- Пайдалану уақыты
- Батареялар туралы ақпарат
- Құрамдас бөлшек температуралары
- Функцияларды белсендіру
- Істен шығу және қызмет көрсету оқиғалары
- Қолдану бойынша ақпарат

Өнім деректерін хаттамалау

Өнім деректерін жинау және деректерді сақтау туралы ақпарат:

- 1 кБ шамасынан аз өнім деректері хаттамаланады.
- Өнім қосылған кезде өнім туралы деректерді құрылғыда сақтай алады.

Деректерге қол жеткізу және деректер пішімі

Пайдаланушы деректерді қалай шақыруға немесе алуға болатындығы туралы ақпарат:

- Пайдаланушы өнімді Bosch қызмет көрсету орталығына жіберсе, пайдаланушы ЕО ішінде өнім деректерін Bosch Power Tools қызметі (электрондық мекенжай: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) арқылы сұрата алады және/немесе
- Егер өнім сымсыз интерфейсті қамтамасыз етсе, пайдаланушы сәйкес Bosch Power Tools мобильді қолданбасы арқылы өнім деректеріне тікелей қол жеткізе алады.
- Деректер жалпы қолданыстағы және машина оқи алатын пішімде (мысалы, JSON) беріледі.

Română

Informații despre produse conform regulamentului (UE) 2023/2854

Produsele conectate sau serviciile conexe generează date în timp ce sunt utilizate. Următorul capitol conține informații privind datele generate privind produsul și modalitatea de accesare a datelor referitoare la produs.

Tipul datelor referitoare la produs

În timpul utilizării, produsul poate genera următoarele tipuri de date. Datele generate efectiv depind de modul de utilizare a produsului.

- Timp de funcționare
- Informații privind acumulatorul
- Temperaturile componentelor
- Activarea funcțiilor
- Producerea de defecțiuni și efectuarea lucrărilor de service
- Informații despre aplicație

Protocolarea datelor despre produs

Informații privind colectarea datelor referitoare la produs și depozitul de date:

- Sunt protocolați mai puțin de 1 kB de date referitoare la produs.
- Produsul poate stoca date referitoare la produs pe aparat, în timp ce produsul este activat.

Accesul la date și formatul datelor

Informațiile, precum datele accesate sau recepționate de utilizator, pot fi:

- pe teritoriul UE, utilizatorul poate solicita date referitoare la produs prin intermediul centrului de service Bosch Power Tools (e-mail: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) atunci când utilizatorul expediază produsul la un centru de service Bosch și/sau
- Dacă produsul oferă o interfață wireless, utilizatorul poate obține acces direct la datele produsului prin intermediul aplicației mobile Bosch Power Tools corespunzătoare.
- Datele sunt furnizate într-un format standard și prelucrabil automat (de exemplu, JSON).



Български

данни от продукт Информация с продуктови данни съгласно Регламент (ЕС) 2023/2854

Свързаните продукти или услуги генерират данни по време на ползването си. Следните глави информират за генерираните данни за продукта и за това, как може да се достигне до продуктовете данни.

Вид на продуктовете данни

Продуктът може да генерира при използване следните типове данни. Действително генерираните данни зависят от съответното използване на продукта.

- Време на работа
- Информация за батерията
- Температури на компонентите
- Активиране на функции
- Събития по излизане извън строя и сервизиране
- Информация за приложението

Протоколиране на продуктови данни

Информация за събирането на продуктови данни и съхранението им:

- По-малко от 1 kB продуктови данни се протоколират.
- Продуктът е в състояние да запамятава продуктови данни върху устройството докато е включен.

Достъп до данни и формат

Информация как могат да се извикват данни от потребителя:

- В ЕС потребителят може да иска продуктовете данни през Bosch Power Tools Service (имейл: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com), ако потребителят изпраща продукта към сервиз на Bosch и/или
- Ако продуктът осигурява безжичен интерфейс, потребителят може да получи директен достъп до продуктовете данни през съответното мобилно приложение на Bosch Power Tools.
- Данните се осигуряват в подходящ и четлив за машини формат (напр. JSON).

Македонски

Информации за податоците за производот во согласност со прописите (ЕУ) 2023/2854

Вмрежаните производи или поврзаните услуги генерираат податоци за време на нивната употреба. Следните поглавја даваат информации за податоците генерирани за производот и како да пристапите до податоците за производот.

Тип на податоци за производот

Производот може да генерира следниве типови на податоци за време на употребата. Вистинските генерирани податоци зависат од специфичната употреба на производот.

- Време на работа
- Информации за батеријата
- Температури на компонентите
- Активирање на функции
- Настани со дефекти и сервис
- Информации за апликацијата

Евидентирање на податоци за производот

Информации за собирање и складирање на податоци за производот:

- Евидентирани се помалку од 1 kB податоци за производот.
- Производот може да складира податоци за производот на уредот додека е вклучен.

Пристап до податоци и формат на податоци

Информации за тоа како корисникот може да пристапи или да ги преземе податоците:

- Во рамките на ЕУ, корисникот може да побара податоци за производот преку Bosch Power Tools Service (е-маил: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com), ако корисникот го испрати производот до Bosch Service и/или
- Доколку производот обезбедува безжичен интерфейс, корисникот може да добие директен пристап до податоците за производот преку соодветната мобилна апликација на Bosch Power Tools.
- Податоците се обезбедени во вообичаен и машински читлив формат (на пр. JSON).

Shqip

Informacione mbi të dhënat e produktit sipas rregullores (EU) 2023/2854

Produktet ose shërbimet e lidhura gjenerojnë të dhëna gjatë përdorimit. Kapitujt e mëposhtëm ofrojnë informacion në lidhje me të dhënat e gjeneruara për produktin dhe mënyrën se si mund të aksesohen këto të dhëna.

Lloji i të dhënave të produktit

Produkti mund të gjenerojë llojet e mëposhtme të të dhënave kur përdoret. Të dhënat aktuale të gjeneruara varen nga përdorimi specifik i produktit.

- Koha e punës
- Informacion mbi baterinë
- Temperaturat e komponentëve
- Aktivizimi i funksioneve
- Ngjarjet e dështimit dhe shërbimit
- Informacion mbi aplikimin

Regjistrimi i të dhënave të produktit

Informacion mbi mbledhjen dhe ruajtjen e të dhënave të produktit:

- Regjistrohen më pak se 1 kB të dhëna rreth produktit.
- Produkti është në gjendje ti ruajë të dhënat në pajisje ndërsa është i ndezur.

Qasja dhe formati i të dhënave

Informacion mbi mënyrën si përdoruesi mund të aksesojë ose të marrë të dhënat:

- Brenda BE-së, përdoruesi mund ti kërkojë të dhënat e produktit nëpërmjet Bosch Power Tools Service (E-Mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) nëse përdoruesi e dërgon produktin te një servis i Bosch-it dhe/ose
- Nëse produkti ofron një ndërfaqe pa tela, përdoruesi mund të ketë akses të drejtpërdrejtë në të dhënat e produktit nëpërmjet aplikacionit përkatës celular të Bosch Power Tools.
- Të dhënat ofrohen në një format të zakonshëm dhe të lexueshëm nga makina (p.sh. JSON).

Srpski

Informacije o proizvodu skladu sa Uredbom (EU) 2023/2854

Umreženi proizvodi ili povezane usluge za vreme korišćenja generišu podatke. Naredna poglavlja pružaju informacije o generisanim podacima o proizvodu i kako da pristupite podacima o proizvodu.

Vrsta podataka o proizvodu

Proizvod prilikom korišćenja može da generiše sledeće vrste podataka. Zaista generisani podaci zavise od konkretnog korišćenja proizvoda.

- Vreme rada
- Informacije o bateriji
- Temperature komponenti
- Aktiviranje funkcija
- Kvarovi i servisi
- Informacije o aplikaciji

Evidencija podataka o proizvodu

Informacije o prikupljanju podataka o proizvodu i čuvanju podataka:

- Evidentira se manje od 1 kB podataka o proizvodu.
- Proizvod može da memorise podatke o proizvodu na uređaju, dok je proizvod uključen.

Pristup podacima i format podataka

Informacije o tome kako korisnik može pristupiti podacima ili ih preuzeti:

- Unutar Evropske unije korisnik može da zatraži podatke o proizvodu preko Bosch Power Tools servisa (E-mail: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), ako korisnik pošalje proizvod Bosch servisu i/ili
- Ako proizvod ima bežični interfejs, korisnik može da dobije direktan pristup podacima o proizvodu preko odgovarajuće aplikacije Bosch Power Tools.
- Podaci se pružaju u uobičajenom i mašinski čitljivom formatu (npr. JSON).

Slovenščina

Informacije o podatkih iz izdelka v skladu z Uredbo (EU) 2023/2854

Povezani izdelki in povezane storitve med uporabo ustvarjajo podatke. V naslednjih poglavjih najdete pojasnila o ustvarjenih podatkih iz izdelka in informacije o tem, kako dostopati do podatkov iz izdelka.

Vrsta podatkov iz izdelka

Izdelek lahko med uporabo ustvarja naslednje vrste podatkov. Dejansko ustvarjeni podatki se razlikujejo glede na uporabo izdelka.

- Čas delovanja
- Informacije o baterijah
- Temperatura komponent
- Vključitev funkcij
- Izpadi in vzdrževanje
- Informacije o aplikacijah

Dnevniški zapisi podatkov iz izdelka

Informacije o zbiranju podatkov iz izdelka in shranjevanju podatkov:

- Beleži se manj kot 1 kB podatkov iz izdelka.
- Izdelek lahko v vklopljenem stanju shranjuje podatke iz izdelka na napravo.

Dostop do podatkov in format podatkov

Informacije o tem, kako lahko uporabniki dostopajo do podatkov ali jih priključijo:

- Znotraj EU lahko uporabnik podatke iz izdelka zahteva od servisnega centra Bosch Power Tools (elektronski naslov: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), če uporabnik izdelek pošlje servisnemu centru Bosch, in/ali
- Če je na izdelku na voljo brezžični vmesnik, lahko uporabnik z ustrezno mobilno aplikacijo Bosch Power Tools neposredno dostopa do podatkov iz izdelka.
- Podatki so na voljo v splošno uporabljani in strojno berljivi obliki (npr. JSON).

Hrvatski

Informacije o podacima proizvoda u skladu s Uredbom (EU) 2023/2854

Povezani proizvodi ili povezane usluge stvaraju podatke tijekom uporabe. Poglavlja u nastavku donose informacije o generiranim podacima proizvoda i kako je moguće pristupiti podacima proizvoda.

Vrsta podataka proizvoda

Proizvod pri uporabi može stvoriti sljedeće vrste podataka. Koji su podaci zaista stvoreni ovisi o pojedinačnoj uporabi proizvoda.

- Vrijeme rada
- Informacije o baterijama
- Temperature sastavnica
- Aktivacija funkcija
- Kvarovi i servisni događaji
- Informacije o aplikaciji

Bilježenje podataka proizvoda

Informacije o prikupljanju podataka proizvoda i repozitorij podataka:

- bilježi se manje od 1 kB podataka proizvoda.
- proizvod je u mogućnosti pohraniti podatke proizvoda na uređaju dok je proizvod uključen.

Pristup podacima i format podataka

Informacije o tome kako korisnik može pozvati podatke i pristupiti im:

- unutar EU-a, korisnik može zatražiti podatke proizvoda putem usluge Bosch Power Tools Service (e-pošta: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) ako korisnik šalje proizvod servisu tvrtke Bosch i/ili
- Ako proizvod na raspolaganje stavlja bežično sučelje, korisnik može ostvariti izravan pristup podacima proizvoda s pomoću odgovarajuće mobilne aplikacije Bosch Power Tools.
- podaci su stavljeni na raspolaganje u uobičajenom i strojno čitljivom formatu (npr. JSON).

Eesti

Toote kasutamisel loodud andmete teave vastavalt määrusele (EL) 2023/2854

Ühendatud tooted või seotud teenused loovad kasutamise ajal andmeid. Järgmised peatükid teavitavad toote kohta loodud andmetest ja sellest, kuidas saab toote kasutamisel loodud andmete ligi pääseda.

Toote kasutamisel loodud andmete liik

Toode võib luua kasutamisel järgmisi andmetüüpe. Tegelikult loodud andmed sõltuvad toote vastavast kasutamisest.

- Tööaeg
- Akuteave
- Detaili temperatuurid
- Funktsioonide aktiveerimine
- Rikke- ja teenindussündmused
- Rakenduse teave

Toote kasutamisel loodud andmete protokollimine

Toote kasutamisel loodud andmete kogumise ja andmehoidla teave:

- Protokollitakse vähem kui 1 kB toote kasutamisel loodud andmeid.
- Kui toode on sisse lülitatud, suudab see salvestada seadmele toote kasutamisel loodud andmeid.

Andmete juurdepääs ja andmevorming

Teave selle kohta, kuidas kasutaja saab andmete juurde pääseda või neid välja võtta:

- ELis saab kasutaja küsida toote kasutamisel loodud andmeid Bosch Power Toolsi teenuse (e-post: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) kaudu, kui kasutaja saadab toote Boschi teenindusele ja/või
- Kui toode pakub juhtmevaba liidest, võib kasutaja saada Bosch Power Toolsi vastava mobiilirakenduse kaudu otsese juurdepääsu toote kasutamisel loodud andmetele.
- Andmed tehakse kättesaadavaks üldkasutatavas ja masinloetavas vormingus (nt JSON).

Latviešu

Produkta datu informācija saskaņā ar Regulu (ES) 2023/2854

Savienoti produkti vai savienoti dati to lietošanas laikā ģenerē datus. Tālāk esošajās nodaļās atradīsiet informāciju par ģenerētajiem datiem saistībā ar produktu un kā ir iespējama piekļuve produkta datiem.

Produkta datu veidi

Produkts tā lietošanas laikā var ģenerēt šādus datu veidus. Faktiskie ģenerētie dati ir atkarīgi no produkta attiecīgā izmantošanas veida.

- Darbības laiks
- Akumulatora informācija
- Komponentu temperatūra
- Funkciju aktivizēšana
- Dikstāves un servisa notikumi
- Lietotnes informācija

Produkta datu protokolēšana

Informācija par produkta datu vākšanu un datu sistematizāciju:

- Tiek protokolēti mazāk nekā 1 kB produkta datu.
- Produkts spēj saglabāt produkta datus ierīcē laikā, kad produkts ir ieslēgts.

Piekļuve datiem un datu formāts

Informācija par to, kā lietotāji var atvērt vai izgūt datus:

- ES robežās lietotājs var pieprasīt produkta datus, izmantojot Bosch Power Tools pakalpojumu (e-pasts: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), ja lietotājs nosūta produktu Bosch servisam un/vai
- Ja produkts ir aprīkots ar bezvadu saskarni, lietotājs var saņemt tiešu piekļuvi produkta datiem Bosch Power Tools mobilajā lietotnē.
- Dati tiek nodrošināti plaši izmantotā un mašīnlasāmā formātā (piem., JSON).

Lietuvių k.

Informacija apie gaminį pagal Reglamentą (ES) 2023/2854

Naudojant susietuosius gaminius ar susijusias paslaugas generuojami duomenys. Tolesniuose skyriuose pateikiama informacija apie generuojamus gaminio duomenis ir apie tai, kaip galima pasiekti gaminio duomenis.

Gaminio duomenų tipas

Gaminys naudojimo metu gali generuoti šio tipo duomenis. Faktiniai sugeneruoti duomenys priklauso nuo atitinkamo gaminio naudojimo.

- Eksploatavimo laikas
- Informacija apie baterijas
- Sudedamųjų dalių temperatūra
- Funkcijų suaktyvinimas
- Gedimai ir techninės priežiūros įvykiai
- Programos informacija

Gaminio duomenų protokolavimas

Informacija apie gaminio duomenų rinkimą ir duomenų saugojimą:

- Protokoluojama mažiau nei 1 kB gaminio duomenų.
- Gaminys, kai jis yra įjungtas, gali išsaugoti gaminio duomenis įrenginyje.

Prieiga prie duomenų ir duomenų formatas

Informacija, kaip naudotojas gali iškviesti ir gauti duomenis:

- Europos Sąjungoje naudotojas gali paprašyti gaminio duomenų per „Bosch Power Tools Cloud“ (El. paštas: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), jei naudotojas siunčia gaminį į Bosch techninės priežiūros centrą ir/arba
- Jei gaminys turi belaidę sąsają, naudotojas, naudodamasis atitinkama „Bosch Power Tools“ mobiliąja programa, gali gauti tiesioginę prieigą prie gaminio duomenų.
- Duomenys pateikiami standartiniu ir kompiuterio nuoskaitomu formatu (pvz., JSON).